



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
17 October 2011  
Russian  
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

## Первый комитет

Пункт 98(с) повестки дня

**Всеобщее и полное разоружение: Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)**

**Индонезия\***: проект резолюции

### **Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 64/39 от 2 декабря 2009 года, озаглавленную «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)»,

*приветствуя* стремление государств Юго-Восточной Азии поддерживать мир и стабильность в регионе в духе мирного сосуществования, взаимопонимания и сотрудничества,

*отмечая* вступление в силу 15 декабря 2008 года устава Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, в котором, в частности, говорится, что одной из целей Ассоциации является сохранение Юго-Восточной Азии как зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения,

*отмечая также* созыв второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии,

*подтверждая свою убежденность* в том, что зоны, свободные от ядерного оружия, созданные, где это возможно, на основе свободно достигнутой договоренности между государствами региона и в соответствии с руководящими

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, и государств — участников Договора о зоне, свободной от ядерного оружия в Юго-Восточной Азии (Бангкокского договора).



принципами Комиссии по разоружению 1999 года<sup>1</sup>, играют важную роль в укреплении режима ядерного нераспространения и в расширении границ районов мира, свободных от ядерного оружия, и с особым учетом ответственности государств, обладающих ядерным оружием, призывая все государства стремиться к укреплению мира для всех и обеспечить мир и безопасность в мире без ядерного оружия таким образом, чтобы это способствовало международной стабильности и основывалось на принципе ненанесения ущерба безопасности для всех,

*будучи убеждена* в том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии в качестве существенно важного компонента Декларации о зоне мира, свободы и нейтралитета, подписанной в Куала-Лумпуре 27 ноября 1971 года, будет способствовать повышению безопасности государств в пределах зоны и укреплению международного мира и безопасности в целом,

*отмечая*, что Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии вступил в силу 27 марта 1997 года<sup>2</sup> и что в 2007 году исполнилось десять лет со времени его вступления в силу,

*приветствуя* подтверждение государствами Юго-Восточной Азии того, что зона, свободная от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии должна и далее играть ключевую роль в сфере, связанной с мерами укрепления доверия, превентивной дипломатией и подходами к урегулированию конфликтов, как об этом говорится в Декларации о согласии между странами — членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии II (Балийское согласие II)<sup>3</sup>,

*подтверждая* неотъемлемое право всех участников Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия<sup>4</sup>,

*признавая*, что подписывая и ратифицируя соответствующие протоколы к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, государства, обладающие ядерным оружием, берут индивидуальные требующие неукоснительного соблюдения юридические обязательства уважать статус таких зон и не прибегать к применению или угрозе применения ядерного оружия против государств, являющихся участниками таких договоров,

*ссылаясь* на применимые принципы и нормы международного права, касающиеся свободы открытого моря и прав мирного прохода, архипелажного прохода по морским коридорам или транзитного прохода судов и пролета летательных аппаратов, в частности на те, которые вытекают из Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>5</sup>,

1. *приветствует* приверженность Комиссии для зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии дальнейшему усилению и укреплению процесса осуществления Бангкокского договора<sup>2</sup> благодаря осуществле-

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42)*.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

<sup>3</sup> A/58/548, приложение I.

<sup>4</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

<sup>5</sup> *Ibid.*, vol. 1834, No. 31363.

нию принятого в Маниле 29 июля 2007 года плана действий на 2007–2012 годы и ее усилия в этом отношении, а также недавнее решение учрежденного в соответствии с уставом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии Совета Сообщества Ассоциации государств Юго-Восточной Азии в сфере политики и безопасности уделять приоритетное внимание осуществлению этого плана действий;

2. *приветствует* возобновление прямых консультаций между государствами — участниками Договора и пятью государствами, обладающими ядерным оружием, и призывает государства — участники Договора продолжать прямые консультации с пятью государствами, обладающими ядерным оружием, в целях комплексного урегулирования, в соответствии с целями и принципами Договора, сохраняющихся нерешенных вопросов, касающихся ряда положений Договора и протокола к нему;

3. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, и государства — участники Договора конструктивно работать в целях обеспечения скорейшего присоединения государств, обладающих ядерным оружием, к протоколу к Договору;

4. *подчеркивает* важное значение укрепления и использования новых путей и средств обеспечения сотрудничества между государствами — участниками договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, и протоколов к ним;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)».